

Jubilaris flex

De flex-bv is nu bijna vijf jaar oud, tijd voor een feestje zou je denken, maar wellicht ook tijd om eens na te denken over eventuele signalen uit de praktijk.

In het algemeen lijkt het erop dat het gebruik van de bv in Nederland is toegenomen in de afgelopen jaren. Welk deel daarvan is toe te schrijven aan de economische opleving en welk deel aan de wijzigingen van het recht betreffende de bv is lastig te zeggen. Duidelijk is wel dat de juridische en financiële drempels voor ondernemers om met een bv aan het rechtsverkeer deel te nemen, zijn verlaagd. Daarbij valt op dat zo nu en dan (in de minderheid van de gevallen) gebruikgemaakt wordt van stemrechtloze aandelen en andere verworvenheden van de flex-bv. In onze praktijk komen we in het algemeen weinig knelpunten tegen bij het implementeren van wensen van cliënten in de statuten van een bv. Toch keert één vraag zeer regelmatig terug: *'Can't we do this in English?'*

KOUDE DOUCHE

Het antwoord is dan uiteraard dat de akte van oprichting – volgens artikel 2:176 Burgerlijk Wetboek (BW) – helaas echt in het Nederlands moet worden verleden, ook al is er vaak wel een onofficiële vertaling van de akte in het Engels beschikbaar. Als tweede teleurstellende opmerking volgt dan de mededeling dat er een beëdigd tolk/vertaler aanwezig moet zijn bij de oprichting. Al met al is dit voor de meeste buitenlandse oprichters even een koude douche. Dit voor de praktijk belangrijke onderdeel is kennelijk aan het flexibiliseringsproces ontsnapt en is zelfs stringenter dan het recht betreffende stichtingen en verenigingen. Dergelijke oprichtingsakten kunnen immers ook in de Friese taal worden opgesteld. Nog bonter wordt

het bij de akten betreffende registergoederen. In het algemeen mogen deze worden opgesteld in de Nederlandse taal, in de Friese taal en in een vreemde taal. Bij de inschrijving van deze akten dient dan wel een beëdigde vertaling in het Nederlands gevoegd te worden.

ARUBA

Een soortgelijke regeling heeft men ruim voor de flex-bv al ingevoerd op Aruba. In de regeling rond de vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (VBA) is aangegeven dat de akte van oprichting kan worden verleden in elke taal die de (op Aruba gevestigde) notaris verstaat. Bij een akte in het Nederlands, Papiaments – zeg maar het Fries van Aruba – en het Engels is het opstellen van een beëdigde vertaling echter niet nodig. Bij een akte opgesteld in een andere taal is het opstellen van een vertaling wel vereist. De Besloten Vennootschap naar de rechtstelsels van de de BES-eilanden (Bonaire, Sint Eustabius en Saba) en Curaçao, kennen deze bepalingen ook. Wat ons betreft zouden we deze voorbeelden van deze 'gidslanden uit de West' moeten volgen zoals we dat feitelijk ook gedaan hebben met andere aspecten van de bv. In de literatuur wordt ook geopperd dat een akte van oprichting in het Frans of Duits zou moeten kunnen worden gepasseerd. Naar onze mening gaat dit wat te ver. Internationaal opererende ondernemers en diens adviseurs kunnen in het algemeen prima uit de voeten in het Engels.

VERPLAATSING ZETEL

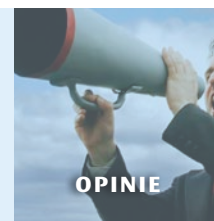
De structuurvennootschap wordt wel het wonder van Den Haag genoemd. De flex-bv is nu niet direct het tweede wonder van

Den Haag, omdat het voor een groot deel wetgeving betreft die min of meer is overgewaaid naar Nederland, maar in de praktijk werkt het uitstekend. Op het pad naar verdere flexibilisering staat wat ons betreft het loslaten van de Nederlandse taal met stip op nummer 1. Ook de introductie van een wettelijke regeling over verplaatsing van de (statutaire) zetel naar het buitenland *à la* die van de *Societas Europaea* zou welkom zijn.

GOED VESTIGINGSKLIMAAT

Nederland in het algemeen en Amsterdam in het bijzonder hebben internationaal gezien een goed vestigingsklimaat. Start-ups in Amsterdam ontpoppen zich vaak tot scale-ups die uitvliegen naar het buitenland of worden overgenomen door een partij uit het buitenland. Partywithalocal.com is daar een goed voorbeeld van. Ongeveer twee jaar geleden begeleidde Westerdok Notariaat de oprichting en inmiddels heeft de onderneming meer dan 150.000 (voornamelijk buitenlandse) gebruikers, ook financieel- en management-technisch ligt het zwaartepunt inmiddels buiten Nederland. Tijden veranderen, dus waarom geen wetswijziging van artikel 2:176 BW?

mr. Jurjen Bakker en mr. Jan-Willem Wiertsema MRE, kandidaat-notaris en notaris bij Westerdok Notariaat



OPINIE